

# Introducción a las promotoras de salud en la atención del VIH



## OBJETIVOS

Al final de esta unidad, las participantes podrán hacer lo siguiente:

- Describir cómo las promotoras de salud (CHW) pueden encajar en el proceso continuo de la atención del VIH, dentro del contexto del movimiento nacional de CHW.
- Identificar los roles de las CHW.



## INSTRUCCIONES

1. Antes de que comience la sesión, imprima o dibuje un póster del proceso continuo de la atención del VIH y distribuya notas adhesivas y marcadores. Si no tiene acceso a una computadora o un proyector, escriba los componentes del proceso continuo de la atención del VIH en un rotafolio.
2. Deses a las participantes la bienvenida a la sesión. Haga que los presentadores y las participantes compartan sus nombres, la organización que representan, su papel y un dato curioso sobre ellos mismos.
3. Revise los objetivos de la unidad.
4. Revise los componentes de la diapositiva (o el rotafolio) del proceso continuo de la atención del VIH.
5. Indique una actividad de reflexión entre pares (diapositiva 4): Comparta los folletos sobre los roles C3. Pídales a las participantes que revisen los roles C3 que podrían cumplir como CHW y una actividad concreta que podrían hacer con una persona que vive con VIH/SIDA o en la comunidad para mejorar los resultados en cada etapa. Por ejemplo:
  - a. Pregunte: "¿Qué cosas hacen que podrían ayudar a las personas a conocer su estado de VIH?"
  - b. Pregunte: "¿Cuáles son algunas de las tareas que podría realizar con una persona que vive con el VIH de forma individual para alcanzar los objetivos del proceso continuo de la atención?"
6. Pídales a los participantes que escriban entre tres y cinco tareas en notas adhesivas que las CHW podrían hacer para mejorar los resultados del proceso continuo de la atención del VIH.
7. Haga que los voluntarios coloquen sus notas adhesivas en el proceso continuo de atención.
8. Pídales a voluntarios que compartan sus roles y sus tareas de CHW para lograr los resultados.
  - a. Pregunte: "¿Cuáles son algunas de las funciones que una CHW podría llevar a cabo dentro del equipo de atención del VIH y el personal en su agencia para trabajar en el proceso continuo de atención?"
  - b. Pregunte: "¿Cuáles son los roles clave para usted como una CHW a nivel comunitario para influenciar el proceso continuo de la atención del VIH?"
9. Escriba las respuestas en un rotafolio.
10. Pregunte: "¿Cómo se relacionan los roles y las habilidades con el proceso continuo de la atención del VIH en su región?" ¿Nos perdimos alguna tarea clave?
11. Cierre la actividad. Muestre la última diapositiva 6 con sugerencias sobre cómo las CHW pueden aprender sobre los servicios y las actividades relacionadas con el VIH en la región y el estado. Consulte el folleto de Roles C3, cierre la sesión con cualquier pregunta que haya y agradezca a todos por su participación.



## Roles C3 relacionados

Defensa de los individuos y las comunidades, actividades de divulgación

## Habilidades C3 relacionadas

Habilidades de defensa, habilidades de divulgación, habilidades profesionales y conducta



## Métodos de enseñanza

Presentación breve, actividad interactiva y análisis



## Tiempo previsto

15 minutos



## Conceptos clave

Proceso continuo de la atención del VIH, roles C3, habilidades C3



## Materiales

- Computadora con acceso a internet y proyector (opcional)
- Diapositivas de PowerPoint (opcional)
- Rotafolio con componentes del proceso continuo de la atención del VIH
- Marcadores
- Notas adhesivas
- Póster: diagrama del proceso continuo de la atención del VIH

## Folletos

- Proyecto C3: roles y subroles de la CHW
- Proyecto C3: habilidades y subhabilidades
- Proceso continuo de la atención del VIH



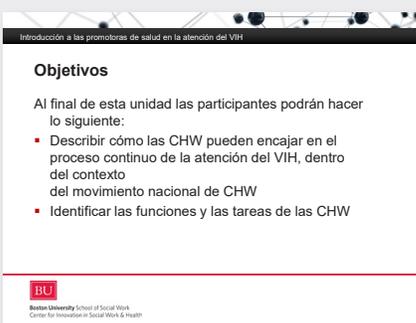
## Recursos

- Informe: *Understanding Scope and Competencies: A Contemporary Look at the United States Community Health Worker Field* <https://sph.uth.edu/dotAsset/28044e61-fb10-41a2-bf3b-07efa4fe56ae.pdf>
- *HIV care continuum*: <https://www.hiv.gov/federal-response/policies-issues/hiv-aids-care-continuum>

# Introducción a las promotoras de salud en la atención del VIH



## DIAPPOSITIVA 1



## DIAPPOSITIVA 2

Revise los objetivos.



## DIAPPOSITIVA 3

Revise el diagrama. El proceso continuo de la atención del VIH sigue a una persona desde el momento en que recibe el diagnóstico hasta lograr la supresión viral (un nivel muy bajo de VIH en el cuerpo). Sin embargo, los investigadores observaron que para que las personas con VIH se beneficien del tratamiento disponible, primero deben conocer su diagnóstico, participar en la atención médica del VIH y visitar al médico tratante de forma periódica; también deben recibir y cumplir con la terapia antirretroviral. Muchas personas no logran atravesar todas estas etapas debido a varios obstáculos. Pregunte a las participantes: "¿Por qué es posible que las personas no puedan completar los pasos del proceso continuo de la atención del VIH?"

La CHW puede desempeñar un papel en cada paso del proceso continuo y reducir las carencias en cada etapa del proceso. Por ejemplo, las CHW pueden proporcionar información de salud, realizar pruebas y derivar clientes a un médico y otros recursos.

# Introducción a las promotoras de salud en la atención del VIH



## DIAPPOSITIVA 4

Actividad de reflexión entre pares

- Solicite que las participantes revisen los folletos, con especial atención en los roles C3 que podrían desempeñar como promotoras de salud.
- Haga que los participantes formen parejas para analizar una actividad concreta que podrían hacer con una persona con VIH para mejorar los resultados en cada etapa. Por ejemplo, ¿qué cosas puede hacer para ayudar a las personas a conocer su estado de VIH?
- Solicite que las participantes escriban en notas autoadhesivas entre tres y cinco tareas que podrían mejorar los resultados del proceso continuo de la atención del VIH.
- Pídales a voluntarios que compartan los roles y las tareas de las CHW para lograr los resultados.
- Analizar: ¿Nos perdimos alguna tarea clave?
- Muestre la siguiente diapositiva y consulte los roles C3.

## DIAPPOSITIVA 5

Revise los roles de las CHW en el proceso continuo de la atención del VIH que figura en la diapositiva.

Reanude la actividad:

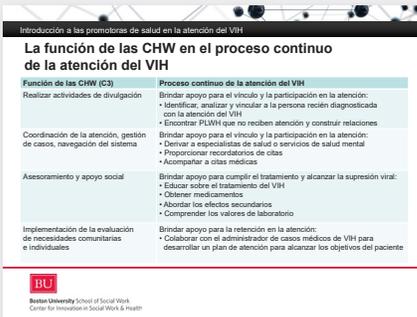
- Haga que las participantes coloquen sus notas adhesivas en la etapa apropiada en el póster del proceso continuo de atención.

Análisis:

- Pregunte: “¿Cuáles son algunas de las tareas individuales que podría hacer con una persona con VIH para lograr los objetivos del proceso continuo de atención?”
- Pregunte: “¿Cuáles son algunos de los roles para usted como CHW en el equipo de atención del VIH en su agencia dentro del proceso continuo de atención?”
- Pregunte: “¿Cuáles son los roles clave para usted como CHW a nivel comunitario para influenciar el proceso continuo de la atención del VIH?”
- Pregunte: “¿Cómo se relacionan los roles y las habilidades con el proceso continuo de la atención del VIH en su región?”
- Análisis abierto a otras preguntas y respuestas.

## DIAPPOSITIVA 6

Comparta información sobre cómo las CHW pueden aprender sobre los servicios de VIH/SIDA en la comunidad al conectarse con su Departamento de Salud del Estado o el Consejo de Planificación Ryan White local.



# Proceso continuo de la atención del VIH

## PROCESO CONTINUO DE LA ATENCIÓN DEL VIH:

LA SERIE DE PASOS  
QUE UNA PERSONA  
CON VIH SIGUE DESDE  
EL DIAGNÓSTICO  
INICIAL Y A LO LARGO  
DE UN TRATAMIENTO  
EXITOSO CON  
MEDICACIÓN  
PARA EL VIH



DIAGNÓSTICO  
CON VIH



VINCULADO CON  
LA ATENCIÓN



COMPROMETIDO CON LA  
ATENCIÓN O RETENIDO  
EN ATENCIÓN



TRATAMIENTO  
ANTIRRETROVIRAL  
PRESCRITO



SUPRESIÓN  
VIRAL LOGRADA

# Proyecto consenso básico de las promotoras de salud (C3): roles y subroles de la CHW

	Función	Subfunciones
1	Mediación cultural entre las personas, las comunidades y los sistemas de salud y servicios sociales	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Educar a las personas y las comunidades sobre cómo usar los sistemas de servicios sociales y de salud (incluida la comprensión de cómo funcionan los sistemas)</li> <li>b. Educar a los sistemas sobre las perspectivas de la comunidad y las normas culturales (incluido el apoyo a la implementación de los estándares de servicios cultural y lingüísticamente apropiados [CLAS])</li> <li>c. Brindar alfabetización en salud y comunicación intercultural</li> </ul>
2	Proporcionar educación e información sobre la salud apropiadas a nivel cultural	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Llevar a cabo la promoción de la salud y la educación para la prevención de enfermedades de una manera que coincida con las necesidades lingüísticas y culturales de los participantes o la comunidad</li> <li>b. Proporcionar la información necesaria para comprender y prevenir enfermedades y para ayudar a las personas a controlar las condiciones de salud (incluidas las enfermedades crónicas)</li> </ul>
3	Coordinación de atención, gestión de casos y navegación del sistema	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Participar en la coordinación de atención o manejo de casos</li> <li>b. Hacer referencias y brindar seguimiento</li> <li>c. Facilitar el transporte a los servicios y ayudar a abordar otras barreras a los servicios</li> <li>d. Documentar y registrar datos a nivel individual y poblacional</li> <li>e. Informar a las personas y los sistemas sobre los activos y los desafíos de la comunidad</li> </ul>
4	Brindar asesoramiento y apoyo social	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Brindar apoyo y asesoramiento individual</li> <li>b. Motivar y alentar a las personas a obtener atención y otros servicios</li> <li>c. Apoyar el autocontrol de la prevención de enfermedades y el manejo de afecciones médicas (incluidas las enfermedades crónicas)</li> <li>d. Planificar o liderar grupos de apoyo</li> </ul>
5	Defender a los individuos y las comunidades	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Defender las necesidades y perspectivas de las comunidades</li> <li>b. Conectarse a los recursos y defender las necesidades básicas (p. ej., alimentos y vivienda)</li> <li>c. Realizar la defensa de políticas</li> </ul>
6	Construir capacidades individuales y comunitarias	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Construir capacidades individuales</li> <li>b. Construir capacidades comunitarias</li> <li>c. Capacitar y crear capacidades individuales con CHW pares y entre grupos de CHW</li> </ul>
7	Proporcionar servicio directo	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Proporcionar pruebas de detección básicas (p. ej., altura y peso, presión arterial)</li> <li>b. Proporcionar servicios básicos (p. ej., primeros auxilios, controles del pie diabético)</li> <li>c. Satisfacer las necesidades básicas (p. ej., suministro directo de alimentos y otros recursos)</li> </ul>
8	Implementación de evaluaciones individuales y comunitarias	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Participar en el diseño, la implementación y la interpretación de evaluaciones a nivel individual (p. ej., evaluación del entorno del hogar)</li> <li>b. Participar en el diseño, la implementación y la interpretación de evaluaciones a nivel de la comunidad (p. ej., encuesta observacional de activos y desafíos de la comunidad, mapeo de activos de la comunidad)</li> </ul>
9	Realizar actividades de divulgación	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Buscar/reclutar casos de individuos, familias y grupos comunitarios para servicios y sistemas</li> <li>b. Realizar seguimientos de encuentros de servicios sociales y de salud con individuos, familias y grupos comunitarios</li> <li>c. Realizar visitas domiciliarias para proporcionar educación, evaluación y apoyo social</li> <li>d. Presentarse en agencias locales y eventos comunitarios</li> </ul>
10	Participar en evaluaciones e investigaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Participar en la evaluación de servicios y programas de CHW</li> <li>b. Identificar e involucrar a los miembros de la comunidad como socios de investigación, incluidos los procesos de consentimiento de la comunidad</li> <li>c. Participar en evaluaciones e investigaciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Identificar cuestiones prioritarias y preguntas de evaluación/investigación</li> <li>b. Desarrollar el diseño y los métodos de evaluación/investigación</li> <li>c. Recopilar e interpretar los datos</li> <li>d. Compartir los resultados y los hallazgos</li> <li>e. Incluir a los interesados para que tomen medidas sobre los hallazgos</li> </ul> </li> </ul>

Rosenthal, EL, Rush, CH, Allen, C. (2016). *Understanding Scope and Competencies: A contemporary look at the United States Community Health Worker Field*. Disponible en [http://www.healthreform.ct.gov/ohri/lib/ohri/work\\_groups/chw/chw\\_c3\\_report.pdf](http://www.healthreform.ct.gov/ohri/lib/ohri/work_groups/chw/chw_c3_report.pdf)

# Proyecto consenso básico de las promotoras de salud (C3): habilidades y subhabilidades de las CHW

	Habilidad	Subhabilidad
1	Habilidades de comunicación	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Habilidad para usar el lenguaje con confianza</li> <li>b. Habilidad para usar el lenguaje de manera que atraiga y motive</li> <li>c. Habilidad para comunicarse usando un lenguaje claro y simple</li> <li>d. Habilidad para comunicarse con empatía</li> <li>e. Habilidad para escuchar de forma activa</li> <li>f. Habilidad para preparar comunicación escrita, incluida la comunicación electrónica (p. ej., correo electrónico, dispositivo de telecomunicaciones para sordos)</li> <li>g. Habilidad para documentar el trabajo</li> <li>h. Habilidad para comunicarse con la comunidad atendida (puede no ser fluido en el idioma de todas las comunidades atendidas)</li> </ul>
2	Habilidades interpersonales y de construcción de relaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Habilidad para proporcionar asesoramiento y apoyo social</li> <li>b. Habilidad para brindar asesoramiento de autogestión</li> <li>c. Habilidad para utilizar técnicas de entrevista (p. ej., entrevistas motivacionales)</li> <li>d. Habilidad para trabajar como miembro de un equipo</li> <li>e. Habilidad para manejar conflictos</li> <li>f. Habilidad para practicar la humildad cultural</li> </ul>
3	Coordinación de servicios y habilidades de navegación	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Habilidad para coordinar la atención (incluida la identificación y el acceso a recursos y la superación de barreras)</li> <li>b. Habilidad para hacer referencias apropiadas</li> <li>c. Habilidad para facilitar el desarrollo de un plan de acción individual o grupal y el logro de objetivos</li> <li>d. Habilidad para coordinar actividades de CHW con servicios clínicos y otros servicios comunitarios</li> <li>e. Habilidad para realizar un seguimiento y registrar el cuidado de las referencias</li> </ul>
4	Habilidades de desarrollo de capacidades	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Habilidad para ayudar a otros a identificar objetivos y desarrollar su máximo potencial</li> <li>b. Habilidad para trabajar de manera que aumente el empoderamiento individual y comunitario</li> <li>c. Habilidad para establecer contactos, establecer conexiones con la comunidad y formar coaliciones</li> <li>d. Habilidad para enseñar habilidades de autodefensa</li> <li>e. Habilidad para realizar una organización comunitaria</li> </ul>
5	Habilidades de defensa	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Habilidad para contribuir con el desarrollo de políticas</li> <li>b. Habilidad para defender el cambio en las políticas</li> <li>c. Habilidad para defender a los individuos y las comunidades</li> </ul>
6	Habilidades de educación y facilitación	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Habilidad para utilizar estrategias de enseñanza centradas en el alumno y de empoderamiento</li> <li>b. Habilidad para usar una variedad de técnicas educativas apropiadas y efectivas</li> <li>c. Habilidad para facilitar análisis grupales y toma de decisiones</li> <li>d. Habilidad para planificar y realizar clases y presentaciones para una variedad de grupos</li> <li>e. Habilidad para buscar información adecuada y responder preguntas sobre temas pertinentes</li> <li>f. Habilidad para encontrar y compartir la información solicitada</li> <li>g. Habilidad para colaborar con otros educadores</li> <li>h. Habilidad para recopilar y usar información de y con miembros de la comunidad</li> </ul>
7	Habilidades de evaluación individual y comunitaria	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Habilidad para participar en la evaluación individual mediante la observación y la investigación activa</li> <li>b. Habilidad para participar en la evaluación de la comunidad mediante la observación y la investigación activa</li> </ul>
8	Habilidades de alcance	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Habilidad para encontrar, reclutar y seguir casos</li> <li>b. Habilidad para preparar y difundir materiales</li> <li>c. Habilidad para construir y mantener un inventario actualizado de recursos</li> </ul>

# Proyecto consenso básico de las promotoras de salud (C3): habilidades y subhabilidades de las CHW (cont.)

9	Habilidades y conducta profesional	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Habilidad para establecer metas y desarrollar y seguir un plan de trabajo</li> <li>b. Habilidad para equilibrar prioridades y gestionar el tiempo</li> <li>c. Habilidad para aplicar técnicas de pensamiento crítico y resolución de problemas</li> <li>d. Habilidad para usar la tecnología pertinente</li> <li>e. Habilidad para buscar educación continua y oportunidades de aprendizaje continuo</li> <li>f. Habilidad para maximizar la seguridad personal mientras se trabaja en entornos comunitarios o clínicos</li> <li>g. Habilidad para observar estándares éticos y legales (p. ej., Código de Ética de CHW, Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades [ADA], Ley de Portabilidad y Responsabilidad de Seguros de Salud [HIPAA])</li> <li>h. Habilidad para identificar situaciones que requieren informes obligatorios y llevar a cabo los requisitos de informes obligatorios</li> <li>i. Habilidad para participar en el desarrollo profesional de las CHW pares y en la creación de redes entre grupos de CHW</li> <li>j. Habilidad para establecer límites y practicar el cuidado personal</li> </ul>
10	Habilidades de evaluación e investigación	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Habilidad para identificar preocupaciones importantes y realizar evaluaciones e investigaciones para comprender mejor las causas del problema</li> <li>b. Habilidad para aplicar las prácticas basadas en evidencia de la Investigación participativa basada en la comunidad (CBPR) y la Investigación de acción participativa (PAR)</li> <li>c. Habilidad para participar en procesos de evaluación e investigación, que incluyen:             <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Identificar cuestiones prioritarias y preguntas de evaluación/investigación</li> <li>b. Desarrollar el diseño y los métodos de evaluación/investigación</li> <li>c. Recopilar e interpretar los datos</li> <li>d. Compartir los resultados y los hallazgos</li> <li>e. Incluir a los interesados para que tomen medidas sobre los hallazgos</li> </ul> </li> </ul>
11	Base de conocimiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Conocimiento sobre los determinantes sociales de la salud y las disparidades relacionadas</li> <li>b. Conocimiento sobre problemas de salud pertinentes</li> <li>c. Conocimiento sobre estilos de vida saludables y cuidado personal</li> <li>d. Conocimiento sobre problemas de salud mental/conductual y su conexión con la salud física</li> <li>e. Conocimiento sobre las teorías del comportamiento de salud</li> <li>f. Conocimiento de los principios de salud pública</li> <li>g. Conocimiento sobre la comunidad atendida</li> <li>h. Conocimiento sobre los sistemas de salud y servicios sociales de los Estados Unidos</li> </ul>

Rosenthal, EL, Rush, CH, Allen, C. (2016). *Understanding Scope and Competencies: A contemporary look at the United States Community Health Worker Field*. Disponible en [http://www.healthreform.ct.gov/ohri/lib/ohri/work\\_groups/chw/chw\\_c3\\_report.pdf](http://www.healthreform.ct.gov/ohri/lib/ohri/work_groups/chw/chw_c3_report.pdf)

# Agradecimientos

Este plan de estudios está basado en y adaptado de otros planes de capacitación para educadores pares y promotoras de salud, como el plan Pilares para el éxito entre pares (<https://ciswh.org/resources/HIV-peer-training-toolkit>) y el plan del Centro de Capacitación Comunitaria del Departamento de Salud del Condado de Multnomah (<https://multco.us/health/community-health/community-capacitation-center>)

### Equipo

Serena Rajabiun

Simone Phillips

Alicia Downes

Maurice Evans

LaTrischa Miles

Jodi Davich

Beth Poteet

Rosalía Guerrero

Precious Jackson

María Campos Rojo

Este proyecto es y ha sido financiado por la Administración de Recursos y Servicios de Salud (HRSA) del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (HHS) con el número de subvención U69HA30462 "Mejor acceso a la atención médica: promotoras de salud para mejorar el vínculo con y la retención en la atención del VIH" (\$2 000 000 para fondos federales). Esta información o contenido y las conclusiones pertenecen al autor y no deben interpretarse como la posición ni la política oficial de la HRSA, el HHS o el gobierno de los EE. UU.

### Cita sugerida:

Boston University Center for Innovation in Social Work & Health. (2019). *A Training Curriculum for Using Community Health Workers to Improve Linkage and Retention in HIV Care*. Extraído de <http://ciswh.org/chw/>

**BOSTON**  
**UNIVERSITY**

**Boston University** School of Social Work  
Center for Innovation in Social Work & Health